

(امتحان تهران، زبان انگلیسی صبح)

ترجمه قسمت های صورت های سؤال فایل صوتی:

سؤال ۲ - صفحه ۱:

- ۱) حینا بسیار خورخواره است
- ۲) پیام دوست دلداد در اینترنت بچرخه
- ۳) پورس باید در خانه بماند
- ۴) استگاه پلیس در دورگوشه است

صفحه چهارم سؤال هست:

۱) My brother and I installed an antivirus program to my computer last night.

ترجمه: من و برادرم، دسب یک برنامه ضد ویروس روی کامپیوتر من نصب کردم

۲) Last summer, my friend and I went to Helal-e-Ahmar first classes.

ترجمه: تابستان گذشته، من و دوستم به

(سؤال ۹ - صفحه چهارم)

ترجمه صورت های سوال:

۱- دوست من بسیار (پر حرف) است. او همیشه زیاد صحبت می کند.

ترجمه گزینه ها: rude بی ادب talkative پر حرف shy: خجالتی  
گزینه صحیح

۲- ما می توانیم در این عمارت هدیه های (مناسب) بخریم.

ترجمه گزینه ها: suitable مناسب cruel ظالم Nervous: نگران  
گزینه صحیح

۳- اگر از این اتاق خوششان می آید، لطفا این فرم را (پر کنید).

ترجمه گزینه ها: fill out پر کردن exchange: عوض کردن (پول)  
book: کتاب (از روی کردن)  
با جای خالی در برگه و...  
گزینه صحیح

۴- او هنگام تحویل سال قرآن (تلاوت) می کند.

ترجمه گزینه ها: sets: مرتب کردن recites: تلاوت کردن clears: عذر کردن  
۱۵ چیدن

1. skiva: Mina, Do you like spring?

سینا، آیا تو بهار را دوست داری؟

2. Mina: yes, I like spring a lot.

بله، من بهار را بسیار دوست دارم

3. skiva: Do you like rainy weather?

اوه، بله. امانه در روز طبیعت

4. Mina: Because we always go out on the 13th of Parvadin.

چون که ما در روز سیزدهم فروردین می‌رویم بیرون

① I called Ali and invited he to my birth day.

(سؤال ۱۱ صفحه ۴)

# چیز و سیتی

نکته: هنگام حل کردن این گونه سوالات، ابتدا فعل‌ها را بررسی کنید، آن‌ها را با توجه

به قیدهای زمانی جمله که به شما کمک می‌کند تا حال یا گذشته و... بودن زمان فعل را بفهمید

بررسی کنید اگر فعل‌ها از حلقه زمانی مسکلی نداشتند، آن‌ها را از حلقه شغف بررسی کنید و

مطمئن شوید فعل‌ها با فعل‌ها متناسب هستند. مثلا در جمله یارا اینبا فعل (called)

را بررسی می‌کنیم. با توجه به این که قید خاصی در جمله وجود ندارد و با توجه به مفهوم

خود جمله، شغف می‌شویم که گذشته بودن فعل (called) مسکلی ندارد صحیح است

پس فعل مورد حقا را از حقا شختر بر روی می کنیم، ضمیر این فعل (I) است و با فعل جور است. به همین ترتیب سایر افعال جمله را نیز بر روی می کنیم تا از دست بودن آن ها مطمئن شویم.

بعد از بررسی افعال این جمله، متوجه می شویم که اسطکی در افعال وجود ندارد پس تمام اسبابه که امرک در قسمت دیگر کار از جمله است. با توجه به تا کید مباحث گذری کتاب درسی بر ضمائر فاعلی، مفعولی و علیی بهتر است حالا به سراغ بررسی ضمیرها برویم. ابتدا به ۲ جدول هم زیر توجه کنید.

ضمائر فاعلی (اعمال فاعلی)			ضمیر مفعولی (ضمیر مفعولی)		
I	من	اول شخص مفرد	me		اول شخص مفرد
you	تو	دوم شخص مفرد	you		دوم شخص مفرد
He/she/it	او	سوم شخص مفرد	him/her/it		سوم شخص مفرد
we	ما	اول شخص جمع	us		اول شخص جمع
you	شما	دوم شخص جمع	you		دوم شخص جمع
They	آنها	سوم شخص جمع	them		سوم شخص جمع

اولین ضمیر در صورت سؤال اول، ضمیر I است که با توجه به جدول بالا، جنو ضمیر فاعلی است. ضمائر فاعلی، ضمیری هستند که به جای فاعل می نشینند. جایگاه (I) در جمله (I called Ali) جایگاه فاعلی است، پس استفاده از I در این جا

حسکی درازد.

صغیر دوی که در این جمله به آن پیر می خوانم صغیر (he) است. با توجه به جدول های صفحہ ۱۳  
(he) ایک صغیر فاعلی است. گفتیم صغیر های فاعلی به جای فاعل می نشینند. اما جایگاه  
he در این جمله، جایگاه فاعلی نیست، با کمی وقت در جمله متوجه می شویم، he در جایگاه  
مفعولی جمله نشسته پس باید صغیر مفعولی باشد.

I called Ali and invite he to my birthday.

← استباه در این جا است که he جایگاه مفعولی دارد اما صغیر  
فاعلی است پس باید با صغیر مفعولی (him) آن را  
عوض کنیم.

۲) They are at school yesterday.

توضیح: گفتیم که برای حل این گونه سوالات، ابتدا فعل حارا با توجه به قید های که در جمله هستند  
از دفتر زمان و شخص بررسی می کنیم. در این جمله قید (yesterday) وجود دارد،  
yesterday به معنای (دیروز) یک قید گذشته است پس فعلمان هم باید فعل زمان  
گذشته باشد. برای تشخیص گذشته و حال بولان فعل به جدول های پاس وقت کنید

گذشته be	
I was	we were
you were	you were
He/she/it was	They were

حال be	
I am	we are
you are	you are
He/she/it is	they are

(۵)

سین یا یه بر قید (yesterday) و حالت از شبه سو مسخر مع فعل که با صیر  
They سنانش باشه، فعل (are) است و فعل (were) است

\* They are at school yesterday.

شکل سوخ: were

۴) They are eat lunch now.

خوبه: کفتم بری حال این گونه سوالات، آنها فعل صارا تا یه به بقدر حقا میخورد در جمله  
در ضمن مربوط به افعال حاضر در حال یعنی اگر در جمله قید وجود نداشته  
باشد، به معنی جمله، زمان افعال را مشخص می کنیم.

برای بری فعل که فعل (are) است از حرف نشان، آنها بر قید (now) که در جمله

آمده شده وقت می لینم. (now) قید است که نشان دهنده زمان حال است برای

است. برای زمین به سوخ، آنها به طالب نیز درباره صفات است برای وقت لینم.

(حال است برای) در زمان گذشته پس هر که جانانش کا هکلی که در زمان حال در حال بود

هسته به بر موه وقت در حال رخ طایر هسته، اسم افعالی است.

ساختار حال است برای: فعل + am/ is/ are + فعل + ing

مثال: I + am + eat + ing → I am eating

نکته: اگر در صورت سؤال افعالی (now) و (right now) را درج بیاوریم سرها

متوجه می شویم منظور طرح سوال به حال استمراری است

حالا با توجه به قید (now) که در صورت سؤال آورده شده، متوجه می شویم که:

• They are eat lunch right now

چون زمان حال استمراری است،

are eating ← پس باید بگوئیم (now)

سؤال ۱۱ صفحه ۵:

① When did they watch the movie?

آن‌ها چه زمانی فیلم را تماشا کردند؟  
ترجمه:

نکته: وقت شود در حال این گونه سوالات، هر کلمه ای که انتخاب کردیم باید عنوان

اولین کلمه در ابتدای جمله نویسنده، حرف لیل آن کلمه باید حریف بزرگ باشد.

نکته: علامت سؤال، علامت تعجب و حقیقه یا بیانی جمله را فراموش نکنید

(wh questions ساخت) (wh questions) (wh questions) سوالاتی هستند

که با کلمات پرسشی (who / which / what / when / where)

ساخته می شوند. اگر هر کلمه از کلمات پرسشی پرسشگر را با بتوانیم A درج کنیم،  
فردی زیر ساخته می شود.

\* A + مفعول + ضمیر + فعل + ؟

۲) Weren't they happy this morning?

آیا آن‌ها امروز صبح خوشحال نبودند؟  
ترجمه:

فردول ساخت (yes/no questions) در این گونه سوال‌ها، ما به پرسش (آیا)

جواب بده یا خیر می‌دهیم. همین خاطر به آن‌ها (yes/no questions) می‌گویند.

برای ساخت این گونه سوال‌ها، ما فعل جمله خبری را به انتهای جمله می‌آوریم و طبق جدول

نوع عمل می‌کنیم: ؟ ..... + ضمیر + فعل جمله \*

Teacher:

آن‌ها چگونه سفر می‌کنند؟

سوال ۱۳ - صفحه پنج:

پاسخ ۱:

They are traveling by plane. (با توجه به شکل)

آن‌ها با هواپیما سفر می‌کنند.  
ترجمه:

نکته: دقت کنید موقع فعل این گونه سوالات، از همان ضمیر و فعلی که صورت سوال

استفاده کرده در پاسخ‌تان استفاده کنید، مثلاً اگر مثل سوال بالا، صورت سوال از They

و are استفاده کرده، شما دیگر از (I) و (we) و (you) و ... ضمیر دیگر استفاده نکنید

و به جای are هم، (is) نگویید! ! !

تعداد یک صورت مجاز هست که فعل و ضمیر صورت سوال را در پاسخ‌تان عوض کنید،

آن هم در صورتی که صورت سوال درباره خود شما، با استفاده از ضمیر you سوال پرسیده

باشد. به مثال زیر دقت کنید.



سوال: How are you traveling?  
- I am traveling by plane.

در متوجه شدید؟ چون سوال درباره شما پرسیده شما در جواب با (I) و (am) پاسخ می دهید.

۲) Teacher: آیا او باسنش را شکسته است؟

Re: van: (با پاسخ ۲) → No, he doesn't break his leg.

نکته ۱: وقت کنید که صورت سوال از شما خوانسته به سوال های معلم لغزان پاسخ کامل

بدهید پس هنگامی که از شما پاسخ کامل خواسته شود خواهش است با آنکه در جواب

سوال های (yes-no questions)، فقط yes و no ننویسید، چون yes و no به تنهایی پاسخ کامل به حساب نمی آید. تمام جمله تان را کامل کنید.

سوال ۱۶ - صغیر بنویس:

① پاسخ صحیح: clean = تمیز کردن

ترجمه: آیا خواهر تو، آستین خانه تمیزی کند؟ - بله، تمیزی کند.

①: وقت کنید هنگامی که در سوال از (do/does) استفاده شده،

مفعل دوم که به دنبال (do/does) می آید، هیچ گاه (s) سوم شخص

نمی گیرد. این جمله را به خاطر بسپارید: "does" دزد، "s" مفعل

رو می دزد (s) پس اگر در جای خالی ننویسیم (cleans) غلط است

⑨

۲) **بالسبح صحیح:** traveled ← سفر کردم

ترجمه: ما تابستان گذشته به اصفهان سفر کردم

**توضیح:** همان طوری که قبلاً یاد کردیم، توجه به قید در جمله حائز اهمیت است.

last summer به معنای تابستان گذشته، یک قید گذشته است پس فعلمان هم باید  
باتوجه به قید گذشته، زمانش گذشته باشد.

۳) **بالسبح صحیح:** washing (سستن)

ترجمه: جان و همسرش الان ماشینشان را می شستند

۴) **بالسبح صحیح:** sang ← خوانند

ترجمه: آن‌ها دیروز سرود ملی را خوانند

**نکته:** باتوجه به قید گذشته (yesterday)، فعل باید گذشته باشد

سوال ۱۵ **نیج:**

ترجمه متن: مادر من هم‌بازی و یارک رسان است. من او را بسیار دوست دارم.  
دیروز تولد حضرت زهرا بود. روز مادر بود. من و پدرم رفتیم بیرون تا برای مادر  
هدیه ای بخریم. ما یک کارت الکترونیکی داشتیم و سوار اتوبوس شدیم. ما یک لباس  
زیبا برای مادر خریدیم. قتی برگشتم خانه، مادر یک بزرگ درست کرد. ما هوپاش  
را به او داریم. مادر من خوشحال بود و ما اوقات خوبی داشتیم.

۱۰

(الف)

- ① ماسوار تتر و سیم F (غلط)
- ② مادم خوش حال بود T (صحیح)
- ③ ماکارت الکتریک داسیم T (صحیح)
- ④ حقه گزسته توله حضرت زهرا بود F (غلط)

(ب)

① مادت چگونه است؟  
او آرام و مهربان است

② تو برای مادرت چه خریدی؟  
من برای مادرم گل خریدم

# جزوه نسیبی